

使用者手册



目錄表

動態血壓監測簡介.....	4
AccuWin Pro v3 概覽.....	5
設置系統.....	6
AccuWin Pro v3 軟體組件.....	6
登錄.....	8
輸入您的 ID.....	8
更改您的密碼.....	8
改變當前用戶.....	8
使用 AccuWin Pro v3 軟體.....	9
AccuWin Pro v3 基本要點.....	9
工具欄圖示.....	9
選單選項.....	10
程式化用於 ABP 研究之監測器.....	12
自 ABP 監測器擷取資料.....	13
查看及編輯ABP 研究.....	14
打開一個患者檔案.....	14
檢視動態血壓研究.....	15
編輯動態血壓研究.....	16
輸入患者日誌註釋.....	17
變更喚醒/睡眠時間.....	18
設置 BP 臨限限度.....	18
設置小兒臨限限度.....	19
界定時間片週期.....	20
編輯患者資訊及內科醫生資訊.....	21
檢視統計.....	23
檢視時間片統計.....	24
檢視每小時均值.....	24
比較兩份研究內容.....	26
創建報告.....	27
組態且定制該報告.....	27
報告 - “格式” 選項卡.....	28
報告 - “詳細內容” 選項卡.....	29
預覽報告.....	30
列印報告.....	30
將報告另存為 PDF 格式.....	30
管理患者檔案.....	31
打開.....	31
導出.....	31
電子郵件.....	32
刪除.....	32
轉換患者資料檔案.....	33

定制及組態AccuWin Pro v3.....	34
硬體設置	34
資料設置	35
顏色設置	36
日誌註釋設置	37
電子郵件設置	37
報告設置	38
導出設置	39
AccuWin Pro v3 報告符號流覽.....	40
報告符號	40
事件、品質及測試代碼概述.....	41
事件代碼界定	42
管理工具.....	43
維護登入選項	43
添加使用者帳戶	45
更改使用者級別	45
刪除使用者帳戶	46
重新設定使用者密碼	46
AccuWin Pro v3 技術輔助.....	47
Windows 2000 安裝	47
安全.....	48

動態血壓監測簡介

動態血壓監測為一種用於收集多個血壓量測資料的認可的臨床工具。其較佳輔助臨床醫生藉由提供以下各項對患者進行高血壓診斷及管理：血壓易變性、實際血壓軌跡、血壓隔夜變化以及血壓清晨波動。¹ 診所內及家庭血壓量測係非每天 24 小時血壓讀數之代表。數種研究已顯示：與門診及家庭血壓量測相比較而言，動態血壓監測在預測目標器官損壞、發病事件或心血管疾病危險方面具有優勢。²

3, 4

自動態血壓監視器所獲取之資料準確度高，對於管理包括以下各項的多種高血壓情況較為有用：

- 白大衣高血壓
- 頑固性高血壓
- 隱匿性高血壓
- 兒童高血壓
- 24小時抗高血壓藥物治療功效
- 夜間高血壓
- 陣發性高血壓及/或焦慮性障礙
- 低血壓症狀
- 日常飲食變化以降低高血壓
- 孕期高血壓

1. Pickering, T.G., Shimbo, D., & Haas, D. (2006). Ambulatory Blood-Pressure Monitoring. *New England Journal of Medicine*, 354(22), 2368 - 2374.

2. Pickering, T.G., Shimbo, D., & Haas, D. (2006). Ambulatory Blood-Pressure Monitoring. *New England Journal of Medicine*, 354(22), 2368 - 2374.

3. Marchiando, R.J. & Elston, M.P. (2003). Automated Ambulatory Blood Pressure Monitoring: Clinical Utility in the Family Practice Setting. *American Family Physician*, 67(11), 2343 - 2350.

4. White, W.B. (1999). Ambulatory blood pressure as a predictor of target organ disease and outcomes in the hypertensive patient. *Blood Pressure Monitoring*, 4(3), 181 - 184.

AccuWin Pro v3 概覽

AccuWin Pro v3係一種簡單而強大的應用程式，其允許在 ABPM 研究之組態、分析、闡釋及報告中具有最大靈活性。AccuWin Pro v3 藉由分析白大衣影響、先進線上幫助系統、多報告組態及整合電子郵件能力提供 ABP 資料之第一手自動闡釋性概述。

程式之易用性、選單驅動設計使您能夠以多種方法分析 ABP 資料。闡釋性報告概述特徵輔助估計 ABP 位準正規性。單頁報告目前提供單一電子表格上所需之結果及患者資訊。每小時均值及研究比較特徵較佳顯示 BP 趨勢以輔助患者治療。包括脈搏壓力與壓力等級乘積之統計計算提供對患者行為位準及結果之洞察。

藉由 AccuWin Pro v3, 您可使用默認或自定制格式設計、列印或創建 PDF 報告。創建自己報告格式時，可包括以下資訊之任意組合：

- ABP 綜述包括闡釋性分析、圖標集統計結果
- 患者詳細資訊
- 完成統計內容
- 所收集 ABP 讀數之詳細記錄
- 具有額外統計分析之所收集 ABP 讀數的每小時均值
- 研究比較
- ABP 資料及統計之直方圖
- 程式化 ABP 監測器組態之流覽

有關 HIPAA 之注意事項

醫治保險攜帶及責任法案 1996 (HIPAA) 所闡述之規則涵蓋大量主題，其中兩個呈現醫護人員之使用諸如 AccuWin Pro v3 的軟體應用程式的可能一致問題：秘密及安全。

AccuWin Pro v3 之密碼控制使用者存取及加密患者資訊能力輔助醫護人員維護 HIPAA 一致環境。因 HIPAA 一致性最終由供應者負責，請注意報告列印輸出、報告 PDF 檔案及輸出資料包含未加密患者資訊且應適當處理。

設置系統

AccuWin Pro v3 軟體組件

The AccuWin Pro v3 軟體組件包括：

- AccuWin Pro v3 使用者指南
- AccuWin Pro v3 CD
- Oscar 2™ PC USB 介面線纜

硬體要求

- 基於奔騰處理器或相同性能之 PC——相容電腦，帶 CD 驅動器
- SVGA 或相容顯示配接器或監測器（最低推薦 1024 x 768 解析度）
- 一 USB 串列埠
- 推薦 32 MB RAM 及最小 20 MB 硬碟驅動器

軟體要求

- Microsoft Windows 98 般或以後版本，不包括 Windows ME（參見第 47 頁有關 Windows 2000 之操作說明）
- 帶 Microsoft HTML 幫助的 Microsoft Internet Explorer 3

注意：AccuWin Pro 不支援伺服器許可證。不支援多使用者同時自位於單一機器或伺服器之 AccuWin Pro 軟體的相同複本操作。

安裝軟體

注意：若已安裝先前版本之 AccuWin Pro v3，建議在升級前備份先前所有收集之患者檔案。

請將安裝 CD 放入電腦上的 CD 驅動器中。若 CD 可在電腦上自動運行，請按出現在螢幕上的說明進行操作。

若不能啟用自動運行，則按以下步驟操作：

1. 打開 Windows Explorer 或 Windows NT Explorer（按下 Windows “開始” 按鈕且找到“我的電腦”或“電腦”）。
2. 單擊 CD 驅動器。
3. 雙擊 AUTORUN.EXE 檔案。
4. 按照螢幕上的說明進行操作。

注意：安裝 AccuWin Pro 之前，USB 線纜不應連接至電腦。

將監測器連接至電腦

在與該裝置進行通信的第一步將其連接至您的電腦。若使用 RS-232 串列線纜，請確保 PC 電源關閉以避免電震。

1. 將 PC 介面線纜連接至 ABP 底部處之連接處 (圖 1)。
2. 將 PC 介面線纜的另一端連接至您的電腦後部之 USB 埠 (圖 2)。
3. 當您第一次將 USB 線纜連接至電腦時，可看到“安裝驅動器”的訊息。直到驅動器安裝完成之後才程式化 Oscar 2。
4. 若使用串列 PC 介面線纜，則將線纜連接至您的電腦後部之 9-插腳串列埠。



圖 1



圖 2

注意：PC 斷電後線纜仍可處於連接狀態。

組態您的電腦以便通信

安裝 AccuWin Pro v3 將加載 USB 線纜驅動程式。AccuWin Pro v3 將識別該線纜并將其自動選作至監測器的連接 (圖 3)。

若使用串列埠替代 USB 埠，該埠將需要在 AccuWin Pro v3 中正確設置。

1. 自“監測器”選單中，選擇“組態埠”。將顯示組態視窗之硬體設定選項卡 (圖 3)。
2. 選擇 PC 線纜連所接至的串列埠。
3. 選擇您所有的監測器相應之 ABP 裝置。
4. 意欲驗證設置是否正確，請單擊“測試埠”。若成功通信，則將迅速顯示確認訊息。
5. 選擇“確定”。



圖 3: 硬體設置

登錄

AccuWin Pro v3藉由使系統管理員能夠啟用要求所有使用者在存取 AccuWin Pro v3 中任何資訊前登錄之登錄管理程式來保護敏感患者資訊。按照默認，除非系統管理員啟用此管理程式否則無需登錄。要啟用此特性，請選擇“組態” > 管理工具。

輸入您的 ID

若 AccuWin Pro v3 管理員啟用密碼 控制，則當您打開 AccuWin Pro v3或改變當前使用者時必須輸入有效的使用者姓名及密碼。

注意：管理員可程式化 AccuWin Pro v3 在處於非活躍狀態一定時間自動令使用者退出系統。若已退出系統，則必須再次登錄。

要登錄，請進行以下操作：

1. 輸入一個有效的使用者姓名。
2. 輸入有效的密碼。
3. 單擊“確定”。

更改您的密碼

若您知道當前密碼，可以更改該密碼。若您係第一次登錄，則必須更改指派給您的默認密碼。僅在以您的姓名登錄後才可更改密碼。

1. 自組態選單中，選擇更改密碼。
2. 輸入您的當前密碼。
3. 輸入您的當前密碼。輸入您的新密碼：密碼可為文數字的且至少必須 6 個字符。
4. 重新輸入您的新密碼進行確認。
5. 單擊“確定”。

注意：若忘記密碼，則必須請求管理員重新設置。然而，若您知道當前密碼，則可在任何時間更改該密碼。

改變當前用戶

1. 自組態選單中，選擇更改使用者。
2. 輸入一個有效的使用者姓名。
3. 輸入有效的密碼。
4. 單擊“確定”。

使用 AccuWin Pro v3 軟體

AccuWin Pro v3 使所意欲程式化 ABP 監控器方法靈活性，且收集及擷取重要測試資料簡單易行。

AccuWin Pro v3 基本要點

- 工具欄提供頻繁使用功能之易存取性。
- 選單欄使您能夠存取軟體所有功能。

工具欄圖示

- Program (程式化)：程式化用於 ABP 研究之監測器。
- Retrieve (擷取)：自該監測器擷取 ABP 研究。
- BP Data (BP 資料)：打開 ABP 研究。
- Print Preview (列印預覽)：預覽報告。
- Print (列印)：列印報告。
- Print Page (列印頁面)：列印所顯示資料之報告頁面。
- PDF：將報告另存為 Adobe 攜帶型文檔格式 (PDF)。
- Help (幫助)：顯示線上幫助。
- Exit (退出)：關閉AccuWin Prov3。



圖 4：打開視窗

選單選項

AccuWin Pro v3 軟體包括以下選單選項：

File (檔案)：

- Open (打開)：打開您可選擇之患者資料檔案清單。
- Close (關閉)：關閉當前所顯示患者資料檔案。
- Copy (複本)：顯示患者資料檔案清單。選擇意欲複本之檔案。
- Export (導出)：請將 AccuWin Pro v3 資料檔案導出為 ASCII 或 GDT 格式檔案。可選擇導出當前所顯示檔案或選擇自患者檔案列表中導出一個。
- Email (電子郵件)：創建一封新電子郵件訊息，附接選定患者資料檔案，且使用簡單郵件傳輸協定 (SMTP) 將電子郵件發送至其目的地。
- Delete (刪除)：刪除一或多個患者資料檔案。每一患者檔案包含所有用於該患者之 BP 研究；因此，該患者所有 BP 研究將在患者檔案刪除時消失。
- Exit (退出)：關閉AccuWin Prov3。

注意：存在若干程式化於AccuWin Pro v3 中之捷徑鍵，其可藉由加下劃綫之字母識別。該功能可藉由按“Alt”鍵及下劃綫字母執行。舉例而言，藉由按“Alt”打開及“h.”打開AccuWin Pro v3 幫助。

Monitor (監測器)：

- Program study (程式化研究)：準備用於患者研究之監測器，設置患者之參數。
- Retrieve data (擷取資料)：擷取收集於 ABP 監測器上之患者資料。
- Configure port (組態埠)：請組態電腦以與 ABP 監測器通信。亦可測試所選定之設置以確保其係可操作的。
- View monitor configuration (檢視監測器組態)：顯示用於所國顯示研究中之監測器組態設置。

Report (報告):

- Configure (組態): 請選擇報告格式及定制報告設置。
- Preview (預覽): 顯示將要列印時之當前組態格式之報告。
- Print (列印): 列印與當前組態格式相關聯之報告。
- Print Page (列印頁面): 列印報告頁面, 其與AccuWin Pro v3 主視窗中選定的選項卡相對應。
- Create PDF (創建 PDF): 將報告另存為 Adobe Acrobat 攜帶型文檔格式 (PDF)。此格式俘獲報告之所有字體及版面資訊。 其係一種可用於發送至他人以便查閱之格式。

Configure (組態):

- Preferences (偏好): 請組態收集及處理 BP 資料之方法。您可更改硬體及資料設置, 定制圖形及圖表之顏色, 自定制註釋清單, 內科醫生可自其選擇記錄有關患者之註釋, 組態電子郵件設置, 組態報告設置及設置資料導出選項。

若您管理大型實踐之資料或多個客戶之服務局引導診斷試驗, 則可產生若干組態概況, 例如, 實踐中之每一內科醫生或每一服務局客戶之一。

- Admin Tools (Admin 工具): 請創建新使用者帳戶, 更改存取級別 (管理員或使用者存取權限), 重新設置使用者密碼, 啟用登錄處理程式, 指定時間結束後啟用自動登出。
- Change password (更改密碼): (僅在由AccuWin Pro v3 管理員啟用登錄處理程式時出現。)請更改自己的密碼。要更改密碼必須知道當前密碼。
- Change user (更改使用者): (僅在由AccuWin Pro v3 管理員啟用登錄處理程式時出現。)請更改當前已登錄使用者。
- Diagnostics (診斷): 列出SunTech技術支援之診斷資訊。

Help (幫助):

- Help topics (幫助主題): 顯示線上“幫助”。
- SunTech Web site (SunTech網站): 登入SunTech網站。
- About (關於): 顯示AccuWin Pro v3 版本及您的電腦之可用記憶體及平臺。

程式化用於 ABP 研究之監測器

要準備用於 ABP 研究的監測器，簡單填寫螢幕上的表格以設置待程式化至監測器中的病人參數。

要程式化該監測器：

1. 自“監測器”選單中，選擇“程式化研究”。或者，單擊工具欄上之“程式”圖示。
2. 輸入表格中的設置(圖 5)。
3. 單擊“確定”。指示器欄顯示資料傳輸至監測器的進程，且在成功完成程式化後消失。



圖 5：程式化該監測器

測試參數可進行如下調整：

Patient name/Patient ID (患者姓名及 ID (編號)：以便報告及參考資料。

Start study in 5 minutes (5 分鐘內容開始研究)：核查程式化後研究將自動開始之表示；不核查藉由“開始/停止”按鈕手動開始之研究的表示。

Time zone difference (時差)：相關於您的時區調整患者所在時區的監測器時鐘。

Max Pressure (最大壓力)：1160 至 280 mmHg。建議設置為最高期望心臟收縮壓 BP 以上 30 mmHg。

注意：ABP 監測器並非每次讀數均充氣至最大壓力；其充氣至先前心臟收縮讀數以上 30 mmHg。

Keypad (鍵區)：啟用後 使患者開始讀數 (Enabled)。

Display (顯示器)：啟用後 令患者在量測後立即查看量結果 (Enabled)。

注意：鍵區及顯示器時鐘能夠用於研究的前 30 分鐘。

Intervals (時間間隔)：設定程式化讀數之間的時間間隔。選擇“Fixed” (固定化) 以將時間間隔設定為準確時間。選擇“Standard” (標準) 用於選定時間間隔 +/- 5 分鐘。

注意：5 及 10 分鐘時間間隔始終固定。

Time Periods (時間週期)：上至可允許 3 週期。

Time Intervals (時間間隔)：讀數之間 5, 10, 15, 20, 30, 45, 60, 90 及 120-分鐘間隔。

自 ABP 監測器擷取資料

自監測器擷取資料之前，在將 ABP 連接至（諸如您的電腦）之任何硬體之前，請確保監測器自患者斷開。

要擷取資料：

1. 請將 ABP 監測器連接至電腦。
2. 自“監測器”選單中，選擇“擷取資料”。或者單擊工具欄上之“擷取”按鈕。通信自動開始。螢幕上的對話框顯示資料傳輸進度。
3. 完成後，對話框詢問其是否為新患者。若單擊“否”，則將為您呈現已存在於硬碟驅動器上之患者檔案清單（圖 6）。選擇患者檔案以儲存所擷取之資料。
4. 若單擊“是”，則將顯示“患者”資訊對話框（圖 7）。在字段中輸入資料。若檔案名稱啟用提示設定於資料組態中，則將詢問是否輸入檔案名稱。



圖 6：擷取資料，選擇患者

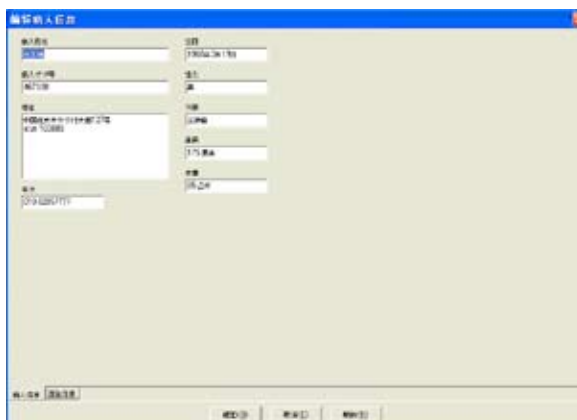


圖 7：擷取資料，患者資訊

注意：檔案名稱中使用“.”，最後“.”之後的任何字符將由“awp.”取代。舉例而言，john.smith.2008 檔案名稱將另存為 john.smith.awp。要將檔案保存為所期望之名稱，請在檔案名稱末端輸入額外“.”。舉例而言，john.smith.2008. 將另存為 john.smith.2008.awp。

5. 單擊“確定”按鈕儲存資料。BP 檔案現在將自動打開。

患者的 BP 資料現在儲存為電腦上的一個檔案。ABP 資料表顯示所擷取之資料。患者姓名，ID#，測試資料，檔案名稱及其位置顯示在位於顯示區域底部的狀態行中。

查看及編輯ABP 研究

打開一個患者檔案

1. 擷取該資料之後，AccuWin Pro v3 將自動打開一個患者檔案。
2. 自“檔案”選單，選擇“打開”。或者，自工具欄，單擊“BP 資料”按鈕。

注意：若您正在打開的患者檔案未轉換為AccuWin Pro v3 之當前版本，則出現將先前所儲存患者檔案轉換為新加密檔案以加強安全性之請求訊息。參見“轉換”患者資料檔案。

3. “打開 APB 研究/選擇患者”對話框出現，使您能夠選擇待打開之患者檔案。(檔案名稱旁有星號表示未轉換之患者檔案。)藉由單擊患者姓名選擇希望擷取 BP 資料之患者。
4. 選擇“確定”。
5. 若患者有一個以上 ABP 研究，則出現第二個對話框，“選擇日期”。選定日期且選擇“確定”。患者之資料出現在顯示區域。現在可編輯 BP 研究或列印報告。

患者檔案中之每一研究內容包含顯示於藉由應用程式底部處選項卡所存取之檢視中的資料。您可編輯以下選項卡上之資料：ABP 資料，患者資訊，內科醫生資訊及綜述。狀態欄識別患者姓名，ID，研究日期，及所顯示檔案之檔案名稱。

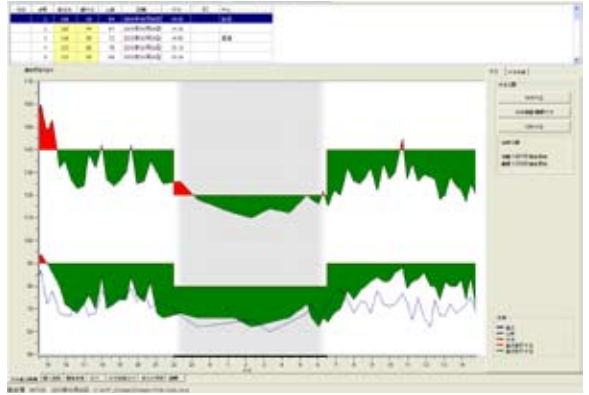


圖 8: ABP 資料圖，臨限選項卡

選項卡及其內容

- ABP Data (ABP 資料): 來自監測器之 ABP 研究資料。
- Patient Info (患者資訊): 患者姓名，ID，聯絡資訊及內科醫生描述。
- Physician Info (內科醫生資訊): 患者姓名，ID，臨床資訊及闡釋。
- Statistics (統計): 已編輯 ABP 研究之統計分析。
- Time-Slice Statistics (時間片統計): 特定使用者界定時間視窗之統計分析。
- Hourly Averages (每小時均值): 包括研究比較之 ABP 研究資料分析。
- Summary (概述): 當前研究之闡釋性概述設置及結果。

檢視動態血壓研究

在“ABP 資料”選項卡上部，表格顯示在測試期間所收集之每一 BP 量測 (圖 8)。表格顯示突出心臟收縮及心臟舒張 BP 讀數，心率，及與量測相關聯之任何事件，品質或測試代碼。

表格之下係 BP 資料之圖形表示。豎軸之比例表示以 mmHg 表示之血壓計以每分鐘心跳表示之心率 (bpm)。橫軸顯示以時鐘小時表示之時間。單擊突出顯示表格中相應量測列之圖形的任一點。

圖形右側存在兩個選項卡：臨限及時間片。“臨限”選項卡顯示 ABP 資料圖形之圖例且允許使用者變更圖形上之“臨限”設置。“時間片”選項卡允許使用者界定特定時間視窗，其中執行統計分析。

圖形上之陰影表示研究週期。默認顏色 (其可使用“組態” > “顏色”選項卡更改) 係以下各項：

- 淺藍陰影: 表示白大衣週期，其係研究之前一小時 (若藉由“概述”選項卡啟用)
- 淺灰陰影: 表示研究之睡眠週期。

要放大圖形之一部份：

1. 請將滑鼠置於圖形一軸（圖 8），直至其轉化為雙箭頭。
2. 對於豎（橫）軸調節，拉動雙箭頭向下（右）以放大或拉動雙箭頭向上（左）以縮小。若在隱藏圖形一部份之情況下縮放，右手或底邊轉化為滾動條，您可用於調整檢視視窗。

要調整資料表尺寸：

1. 請使滑鼠指針置於表格底邊。
2. 當指針轉為雙箭頭，上拉或下拉以重新定位所顯示之表格及圖形。

編輯動態血壓研究

在 ABP 資料檢視中，您可針對準確性及內容編輯 ABP 研究內容。當藉由 AccuWin Pro v3 擷取資料時，具有可疑代碼之 ABP 研究中之所有讀數將在表格第一行中以星號(*)或以感歎號(!)“標記”。自統計及每小時檢視所顯示之 ABP 研究分析中忽略已標記記錄，而該等讀數在報告中列印（參見忽略的 BP 資料頁面）。

監測器給予用於確定資料有效性之標準以星號標記資料。感歎號(!)係一種永久標記，由 ABP 監測器不可確定準確讀數時使用。此標記不可更改且相關資料將不用於資料分析。星號(*)係可編輯之標記。星號(*)係可編輯之標記。資料可基於多個因素進行標記或不進行標記，包括患者病史，患者日誌資訊或其他因素。

移除或插入量測上星號(*)標記存在兩種方法。

使用表格：

1. 藉由選定讀數，突出意欲標記（忽略）或不標記（包括）之讀數。
2. 選擇行下第一個或最左側單元，以“標籤”標記。

自圖形：

1. 使用圖形上之游標選擇意欲標記（忽略）或不標記（包括）之讀數。結果，此操作突出表格中之該讀數。
2. 右鍵單擊滑鼠，叫用內容選單。
3. 自選單選擇“固定標記”。

注意：立即儲存對 ABP 研究資料之所有編輯。

輸入患者日誌註釋

使用“註釋”行，表格中之最右行，以在 BP 讀數期間跟蹤患者行為。儘管行為僅為可影響血壓之眾多因素之一，但其可有助於理解研究內容中之 BP 讀數。

要簡化針對患者之此任務，應在 ABPM 系統中包括患者日誌核對清單。相同條目在藉由“註釋”行下單元所存取之清單中可用。

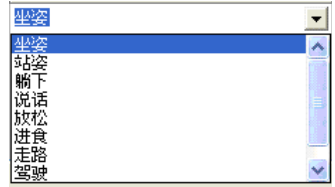


圖 9: 表格注釋

要自表格輸入患者註釋 (圖 9):

1. 突出意欲添加註釋之讀數，選擇“註釋”行中之相應單元。
2. 按一下左側滑鼠按鈕叫用下拉選單。
3. 輸入註釋或自清單中選擇註釋。
4. 按 Enter 鍵。

要自圖形輸入註釋:

1. 使用滑鼠指針，藉由按一下左側滑鼠按鈕選擇意欲添加註釋之 ABP 資料圖形中之讀數。此導致突出顯示表格中相應列。
2. 按一下滑鼠右鍵，叫用內容選單。
3. 自選單選定“設置”註釋。
4. 藉由鍵入或自清單選擇添加註釋，且選擇“確定”以添加。

注意: 立即儲存對 ABP 研究資料之所有編輯。

您可藉由前行之“組態”視窗之“日誌註釋”部份添加或刪除出現在註釋清單中之條目。(有關組態“日誌註釋”之操作詳細內容，請參見“定制及組態 AccuWin Pro v3。)

變更喚醒/睡眠時間

與 BP 臨限一起，睡眠時間用於計算 BP 載荷及睡眠深度百分比。該時間藉由準備研究用監測器時參數設置來界定。然而，若該等時間未被預先界定或不準確，您可進行改變。

1. 顯示 ABP 研究 (圖 8)。選擇“臨限”選項卡。
2. 單擊“編輯清醒/睡眠時間”以變更患者之睡眠及喚醒時間。
3. 在“時間”選項卡 (圖 10) 中，藉由向右或左移動滑動條將患者之睡眠及喚醒時間重新設置為約半小時。新時間顯示於時鐘表面，黑色部份表示睡眠時間，且白色部份表示清醒時間。時鐘以軍用時間顯示，意即 12:00 為中午，18:00 為 6 p.m.，且 00:00 (或 24:00) 為午夜。

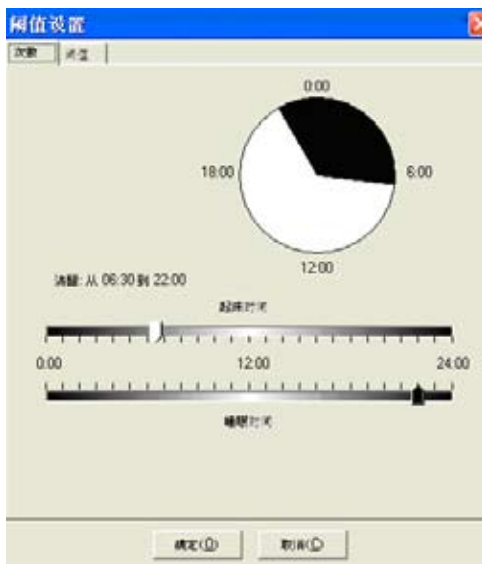


圖 10: 清醒和睡眠時間

設置 BP 臨限限度

使用者可選擇用於計算血壓載荷之心臟收縮及心臟舒張臨限。存在兩種臨限設置：全局及定制。

全局臨限應用於所有患者檔案；定制設置應用於特定患者之所有研究。 AccuWin Pro v3 之默認設置為全局臨限，清醒週期設置為 140/90，睡眠週期設置為 120/80。希望，可定制全局臨限或自公佈標準中選擇：JNC7/AHA 或 ESH。JNC7¹，或美國國家聯合委員會關於預防、檢測、估計及治療高血壓之第七次報告，公佈標準為清醒週期 135/85，睡眠週期 120/75。美國心臟協會(AHA)² 公佈正常 24-小時 BP 標準 130/80，ESH³，或歐洲高血壓學會規定清醒週期 135/85，睡眠週期 120/70。

1 JNC 7: National High Blood Pressure Education Program. "The Seventh Report of the Joint National Committee on Prevention, Detection, Evaluation, and Treatment of High Blood Pressure". NIH Publication No. 03-5233 May 2003.

2 AHA: Pickering, TG, et al. (2005). "AHA Scientific Statement: Recommendations for blood pressure measurement in humans and experimental animals". Hypertension, 45, 142-161.

3 ESH: O' Brien, et al. (2003). "European Society of Hypertension recommendations for conventional, ambulatory, and home blood pressure measurement". Journal of Hypertension, 21, 821-848.

或者，您可界定定制臨限，其應用於特定患者檔案。該等臨限將僅應用於此患者之所有研究。

1. 顯示 ABP 研究 (圖 8)。選擇 “臨限” 選項卡。
2. 單擊 “編輯臨限” 以變更該等臨限設置。
3. 單擊使用定制或使用全局臨限，且將滑動條按照您的偏好移動以變更範圍。
4. 單擊 “確定” 以應用該等更改。

設置小兒臨限限度

美國心臟協會最近公佈聲明，支援兒童 ABP 監測，因為診斷高血壓在兒童患者中有增加之趨勢。¹ 該等高血壓標準不同於成人之標準；高血壓通常界定為按照性別及高度高於百分之九十五之血壓量測。特定 ABP 臨限程式化於 AccuWin Pro v3 中。²

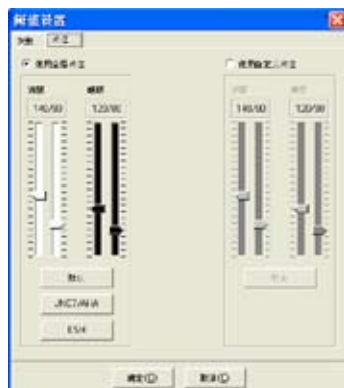


圖 11：設置 BP 臨限

要應用兒童臨限，請：

1. 顯示 ABP 研究 (圖 8)。選擇 “臨限” 選項卡。
2. 單擊 “兒童臨限” 以變更該等臨限設置。
3. 輸入患者性別及身高。身高可以釐米 (cm)、英寸或英尺/英寸單位輸入。身高可藉由將其直接鍵入本文框或藉由使用本文框右側之向上/向下箭頭輸入 (圖 12)。
4. 單擊 “應用”。兒童臨限作為定制臨限應用，其應用於特定患者檔案。



圖 12：小兒臨限計算器

1 Pediatric Threshold Calculator: Urbina, E. et al. (2008). “Ambulatory Blood Pressure Monitoring in Children and Adolescents: Recommendations for Standard Assessment, A Scientific Statement from the American Heart Association, Atherosclerosis, Hypertension, and Obesity in Youth Committee of the Council on Cardiovascular Disease in the Young and the Council for High Blood Pressure Research”. Hypertension, 52, 433-451.

2 Pediatric Threshold Calculator: Soergel, M. et al. (1997). “Oscillometric twenty-four-hour ambulatory blood pressure values in health children and adolescents: A multicenter trial including 1141 subjects”. Journal of Pediatrics, 130(2), 178-184.

界定時間片週期

使用者可界定上至十二個特定時間視窗，其用於執行統計分析。對應於時間片週期之統計分析 將出現於 “統計” 選項卡右側 “時間片統計” 選項卡中。

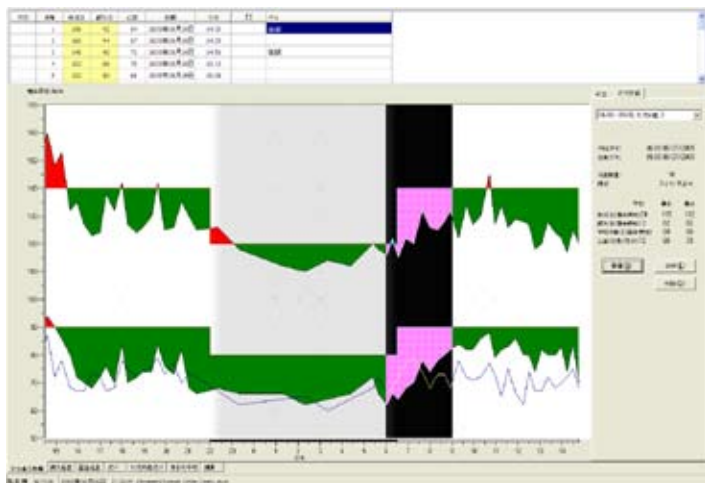


圖 13: ABP 資料圖，時間片選項卡

要創建時間片，請：

1. 顯示 ABP 研究內容。選擇 “時間片” 選項卡 (圖 13)。
2. 選擇 “新建” 按鈕。單擊該圖形以確定時間片週期之開始時間，且將滑鼠拉至結束時間。釋放滑鼠按鈕確定時間片結束時間。時間片將在 ABP 資料圖形中突出顯示。
3. 一旦創建時間片，則 “時間片設置” 框 (圖 14) 將出現且允許使用者命名該時間片且編輯開始及結束時間。選擇 “儲存” 以創建新時間片。

要編輯時間片，請：

1. 顯示 ABP 研究內容。選擇 “時間片” 選項卡 (圖 13)。
2. 自下拉選單中選擇時間片。時間片週期將在 ABP 資料圖形中突出顯示。
3. 選擇 “編輯”。“時間片設置” 框 (圖 14) 將會出現。
4. 編輯名稱或開始及結束時間。選擇 “儲存” 以編輯該時間片。



圖 14: 時間片設置框

要刪除時間片，請：

1. 顯示 ABP 研究內容。選擇 “時間片” 選項卡 (圖 13)。
2. 自下拉選單中選擇時間片。時間片週期將在 ABP 資料圖形中突出顯示。
3. 選擇 “刪除”。單擊 “是” 以刪除該時間片。

編輯患者資訊及內科醫生資訊

當自將側氣擷取資料時刻輸入患者資訊及內科醫生資訊（參見“自 ABP 監測器擷取資料”）。一旦患者檔案儲存好，使用者即可編輯或添加此資料。

要編輯“患者資訊”，請：

1. 選擇螢幕底部之“患者資訊”。
2. 單擊“編輯”按鈕。
3. 更新任何患者資訊，請選擇“確定”。

要編輯“內科醫生資訊”，請：

1. 選擇螢幕底部之“內科醫生資訊”。
2. 單擊“編輯”按鈕。
3. 更新任何資訊，請選擇“確定”。

使用者可輸入及編輯“患者病史”，“測試原因”，“當前藥物”及“內科醫生闡釋”。作為替代在“當前藥物”之自由本文字段中鍵入，使用者可將“藥物”、“劑量”、“頻率”添加至儲存於 AccuWin Prov3 中之詞典中。

要使用“添加藥物”功能（圖 15），請：

1. 將藥物鍵入標題為“藥物”之下拉選單中。
2. 一旦鍵入藥物，請按一下鍵盤上之“Enter”或“Tab”或使用滑鼠將游標移至“劑量”行。
3. 以相同方式輸入“劑量”及“頻率”。“頻率”行中預估用之條目於下文列出。

縮寫	含義
ac	飯前
bid	每天兩次
pc	飯後
prn	按需
qam	每天午前
qd	每日一次
qh	每小時
qhs	每晚睡前
qid	每天四次
qod	隔天一次
qpm	每天午後
qwk	每週一次
tid	每天三次

- 一旦將“藥物”，“劑量”及“頻率”輸入其各自行中，請選擇“添加”按鈕以將該資訊添加至“當前藥物”字段之上以及詞典上。

圖 15: 內科醫生資訊, 添加藥物

要定位及選擇先前所儲存至條目:

- 請開始鍵入條目或藉由滑鼠選擇向下箭頭。當鍵入所需條目多個字符時，將顯示匹配條目清單。
- 要選擇所儲存條目，請使用鍵盤中之向下箭頭，突出顯示所需條目，請按一下鍵盤上之“Enter”鍵。或者，使用滑鼠突出顯示該條目，接著雙擊該條目。
- 當每一行被正確資訊佔用時，請按一下“添加”。

圖 16: 患者資訊

AccuWin Pro v3 以大量列表、統計及圖形格式顯示 ABP 研究，其簡化了患者進程跟蹤，及闡明診斷所需之分析。已編輯 ABP 研究之資料分析顯示於以下選項卡中：

- 統計
- 時間片統計
- 每小時均值
- 概述

檢視統計

要檢視已顯示 ABP 研究之統計分析，請單擊螢幕底部之“統計”選項卡。此視窗顯示以下表格：

- Overall (總體)：組合所有週期之資料
- Awake Period (清醒週期)：患者清醒時所收集之資料
- Asleep Period (睡眠週期)：患者睡眠時所收集之資料
- White Coat Period (白大衣週期)：若在“概述”選項卡上啟用“白大衣”分析，則此表格出現且展示在第一小時所收集之資料。

注意：該等表格之所有資料包括於輸出中，白大衣分析值除外。白大衣分析值不包括於資料輸出中。

- BP Load (BP 載荷)：血壓載荷特徵在於 ABP 研究相對於表示高血壓之臨限中之量測分佈。此臨限之上的讀數百分比為 BP 載荷。公式化以估計 ABP 研究中抗高血壓治療效果，展示其與高血壓心臟目標器官所涉及之相關性。
- Dip (深度)：血壓夜間降落表示為清醒均值之百分數。



圖 17：圖表統計

檢視時間片統計

要檢視使用者界定之時間片週期之統計分析，請單擊 “時間片統計” 選項卡（圖 18）。



圖 18: 時間片統計

檢視每小時均值

要顯示患者 ABP 研究之趨勢，請單擊視窗底部之“每小時均值”選項卡（圖 19）。該表格展示每小時測試患者之 BP 平均讀數。除心臟收縮 (Sys)，心臟舒張 (Dia) 及心率 (HR) 之外，提供以下統計均值：

- Mean Arterial Pressure (MAP, 平均動脈壓) – 此係一個心跳週期動脈之平均壓力。在支動脈中，其藉由將心臟收縮壓添加至心臟收縮與心臟舒張讀數之差的三分之一來計算。
- Pulse Pressure (PP, 脈搏壓) – 此藉由自心臟收縮讀數減去心臟舒張讀數來計算。此係可充當心血管危險指示之另一血液動力學參數。
- Pressure Rate Product (PRP, 壓力心率積) – 此係心臟收縮讀數均值乘以心率均值之乘積。PRP 與患者行為水平關係極大且可為心血管危險之關鍵指示。如在研究及診斷應用通常所報告的，PRP 資料除以 1000。

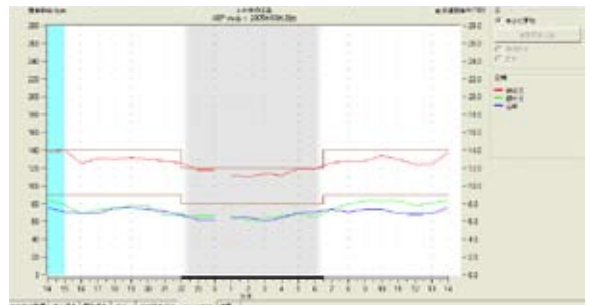


圖 19: 每小時均值

使用每列頂部之複選框選擇期望看到顯示於該頁底部圖形中之統計資料。您可重定表格尺寸且藉由滑鼠指針放大圖形。(有關重定尺寸及縮放操作之詳細內容，請參見“檢視動態血壓研究”。)

檢視闡釋性報告概述

要檢視已顯示 ABP 研究之闡釋性概述，請單擊螢幕底部之“概述”選項卡。此視窗展示經 24 小時週期所收集之 ABPM 資料的診斷說明。該報告展示清醒及睡眠心臟收縮/心臟舒張壓力讀數，睡眠“深度”狀態及一可選白大衣分析。

使用“闡釋性概述”估計 24 小時週期之 ABPM 值。因為習知 BP 規則不應用於 24-小時 ABPM 讀數，因此 AccuWin Pro v3 包括推薦根據以下各項任一者估計 ABPM 水平：

- 美國國家聯合委員會第七次報告 (JNC 7)¹ 及美國心臟協會 (AHA)² 規則。
- 歐洲高血壓學會 (ESH)³。

AccuWin Pro v3 計算睡眠深度百分比⁴。基於該深度百分比，AccuWin Pro v3 接著判定患者是否為以下情況之一：

- Dipper (normal) (深度 (正常))：患者展示睡眠期間所取心臟收縮或心臟舒張血壓與清醒時所取血壓相比降低 10% 或更多。
- Non-dipper (abnormal) (非深度 (異常))：患者展示血壓不見底或降低少於 10%，表示他或她的血壓在睡眠期間與清醒時相比讀數不降低。

您可選擇啟用或禁用“白大衣”分析⁵。白大衣綜合症影響處於醫療環境中時血壓異常升高之患者。



圖 20：闡釋性報告概述

1 JNC 7: National High Blood Pressure Education Program. "The Seventh Report of the Joint National Committee on Prevention, Detection, Evaluation, and Treatment of High Blood Pressure". NIH Publication No. 03-5233 May 2003.

2 AHA: Pickering, TG, et al. (2005). "AHA Scientific Statement: Recommendations for blood pressure measurement in humans and experimental animals". Hypertension, 45, 142 - 161.

3 ESH: O' Brien, et al. (2003). "European Society of Hypertension recommendations for conventional, ambulatory, and home blood pressure measurement". Journal of Hypertension, 21, 821 - 848.

4 Night-time dip analysis: Claves, H., et al. (2005). "The reproducibility of dipping status: beyond the cutoff points". Blood Pressure Monitoring, 10, 201 - 205.

5 White Coat syndrome analysis: Owens, P, et al. (1999). "Diagnosis of White Coat Hypertension by Ambulatory Blood Pressure Monitoring". Hypertension, 34, 267 - 272.

按以下步驟啟用“白大衣”分析選項：

- 將白大衣週期添加至統計分析中。
- 在淺藍色背景圖形中顯示第一小時或白大衣週期研究內容。
- 出現時，在闡釋性概述中估計且報告“白大衣”綜合症出現。

比較兩份研究內容

要進一步加強利用 ABP，您可能期望藉由收集多份 ABP 研究內容量測患者血壓。AccuWin Pro v3 允許將兩份研究之每小時均值及統計進行比較。

要比較相同患者之兩份研究內容，請：

1. 單擊視窗底部之“每小時均值”選項卡。
2. 單擊視窗右側之“比較研究內容”按鈕。(若按鈕呈灰色，則所檢視之患者檔案僅包含一份研究內容。
3. “選擇日期”出現。藉由突出顯示選擇希望用作比較參考之研究內容，且單擊“確定”。

前一研究期間所產生之統計現在併入“每小時均值”視窗中。表格擴展以包括每小時均值之新增兩行。一行顯示參考研究之相應小時的每小時均值，另一行顯示所顯示研究與參考研究內容之差。

在視窗底部之圖形上，顯示兩份研究資料(圖 21)。虛線表示來自參考研究之資料，實線表示來自所顯示研究之資料。選擇“差值”，圖形將顯示表示兩份研究之差的一行。

“每小時均值及 ABP 資料”視窗之相同導覽工具亦應用於比較視窗。您可藉由單擊圖形上該小時上部將該表格移動至指定小時。此外，您可使用滑鼠重定表格尺寸及縮放圖形。(有關重定尺寸及縮放操作之詳細內容，請參見“檢視動態血壓研究”。)

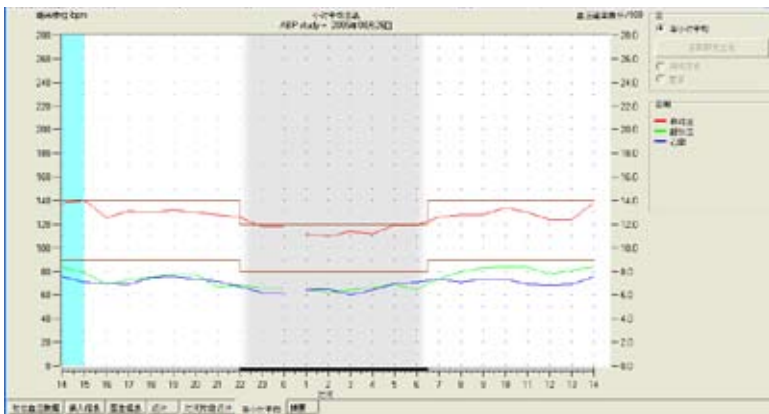


圖 21：每小時均值，研究比較

創建報告

組態且定制該報告

要歸檔研究內容及其發現，可創建定制報告。其可包含研究內容中已編輯且流覽之任何物件，或豈可包含一簡單、單頁概述報告。

AccuWin Pro v3 提供以下預組態報告格式：

- One page report (一頁報告)：僅包括概述頁。
- Standard report (標準報告)：包括“概述”，“患者資訊”，“統計”，“已編輯資料”，“忽略資料”及“監測器組態”頁。
- Full report (完整報告)：包含所有報告頁。



圖 22：組態，研究格式

注意：所有報告頁包括 SunTech 標誌，患者姓名，患者 ID及測試日期。

要組態或定制您的報告：

1. 自“報告”選單中選擇“組態”。此在“組態”視窗中顯示“報告”選項卡。
2. 在“報告格式”選項卡上，執行以下操作之一：
 - 選擇右側面板上所列之預組態格式之一。當選定一種格式后，包括於此格式中之頁面以“報告頁”框選定。
 - 選擇自左側面板所創建之定制報告格式。
 - 藉由單擊“新報告”創建新定制報告格式。輸入該報告格式名稱。自右側“報告頁”清單中選擇頁面。
3. 要在報告中包括一額外頁，請單擊“報告頁”框中的頁面。有關詳細內容，請參閱“選擇報告頁”。
4. 在“報告主題”下，輸入將列印為每頁報告頂部標頭之本文。舉例而言，輸入內科醫生姓名及聯絡資訊。
5. 您亦可添加定制標誌以在報告標頭中右對齊。標記必須命名為 report_logo.bmp 且位於與AccuWin Pro v3可執行檔案相同之 Windows 檔案夾中。圖像之推薦尺寸為 180 x 56 像素。更大圖像可能產生不樂見之影響。



圖 23：組態，報告詳細內容

要組態報告詳細內容，請：

1. 單擊“詳細內容”選項卡以選擇
 - Graph Type (圖形類型)：選擇 (用於列印報告) 當前顯示之圖形的行，欄或類型。
 - Graph Scale (圖形比例)：對於概述報告 ABP 圖形而言，選擇 12, 24, 或 48-小時時間比例。
 - Summary Page User Fields (概述頁使用者字段)：該頁包括所選之兩額外部份。選擇包括兩部份之以下選項之一：
 - Medications/Physician Interpretation (患者病史/內科醫生闡釋)：概述頁將包括患者病史及內科醫生闡釋之部份。
 - Patient History/Physician Interpretation (患者病史/內科醫生闡釋)：概述頁將包括患者病史及內科醫生闡釋之部份。
 - Test Reason/Physician Interpretation (測試原因/內科醫生闡釋)：概述頁將包括測試原因及內科醫生闡釋之部份。
 - Medications/Patient History (藥物/患者病史)：概述頁將包括患者藥物及患者病史。
 - Medications/Test Reason (藥物/測試原因)：概述頁將包括患者藥物及測試原因。
 - Patient History/Test Reason (患者病史/測試原因)：概述頁將包括患者病史及測試原因。
 - Horizontal Sight Lines (水平照準線)：選擇“編輯資料”或“忽略資料”頁上之照準線頻率。
2. 單擊“確定”以應用該等更改。

報告 – “格式”選項卡

Y您可自以下頁面中選擇以定制報告。所有頁面包括識別患者姓名，ID 及測試日期之標頭。藉由診所位址或希望顯示之任何資訊定制標頭；此展示為您的報告標題。每頁頁腳識別所用監測器類型及頁碼。

報告以下列順序列印：

- Summary (概述)：闡釋性概述出現於資料圖形及概述統計之上。整體、清醒、睡眠及白大衣 (若可選) 週期概述統計包括：心臟收縮及心臟舒張量測均值、心率均值、bp 載荷及睡眠深度。亦包括自“報告組態詳細內容”選項卡上之選項所選諸如“患者病史及內科醫生闡釋”之兩部份。參考內科醫生及闡釋內科醫生姓名、簽名行及日期行出現在“概述”頁底部。：
- Patient Information (患者資訊)：包括患者姓名、ID、位址及內科醫生描述。亦顯示在“概述”頁末選擇之兩個使用者可選字段。該等字段可包括患者病史、測試原因、當前藥物及內科醫生闡釋。
- Statistics (統計)：顯示詳細統計內容，包括每一週期及整個研究過程之 BP 載荷，均值，標準偏差，最小值 (括弧中之發生時間)，最大值 (括弧中之發生時間)，以及脈搏壓力。表格顯示不同時段之資料：全部，清醒及睡眠。整體部份包括百分比深度。若在“概述”選項卡上啟用“白大衣分析”選項，則出現“白大衣”週期 (前一小時收集) 所收集之資料。
- Time-Slice Statistics (時間片統計)：顯示詳細統計內容，包括每一使用者界定之時間片週期之 BP 載荷，均值，標準偏差，最小值 (括弧中之發生時間)，最大值 (括弧中之發生時間)，以及脈搏壓力。

- Edited Data (已編輯之資料): 展示用於計算圖形及表格格式之統計的所有 BP 讀數。顯示讀數時間, BP 量測, 心率, 平均動脈壓力 (MAP), 代碼及註釋。在 # 與時間行之間之豎向黑線表示睡眠週期。鄰近 BP 讀數之 “>” 符號表示其已超出臨限。
- Omitted Data (忽略資料): 展示未用於計算統計之 BP 讀數。若列印, 則此頁附於 “已編輯資料” 頁之後。
- Hourly Averages (每小時均值): 以圖形及表格形式顯示用於研究之每小時資料均值。除 BP 讀數之外, 包括心率及 MAP, 脈搏壓力 (PP) 及壓力心率乘積 (PRP/1000)。列印顯示於 “每小時均值” 選項卡上之內容。
- Study Comparison (研究比較): 以圖形及表格形式顯示研究比較資料。列印顯示於 “每小時均值” 選項卡上之內容。
- Histogram (直方圖): 包含所有變數之頻率直方圖。
- Monitor Configuration (監測器組態): 展示用於研究由 ABP 監測器所用之研究參數。該頁顯示用於可應用膽碼之睡眠時間及界定之資訊。此頁亦顯示選定最大壓力值。

報告 – “詳細內容” 選項卡

您可將下列參數用於列印報告:

- Graph Type (圖形類型): 若所列印之圖形類型為線、欄或當前所顯示圖形類型, 則進行控制。
- Graph Scale (圖形比例): 列印時控制 ABP 資料圖形之時間比例。列印 “ABP 概述頁”, “已編輯資料頁” 或 “忽略資料頁” 時將列印此圖形。
- Horizontal Site Lines (水平位址線): 在報告中列印 “ABP 概述頁”, “已編輯資料頁” 或 “忽略資料頁” 時設定使用照準線之頻率。

預覽報告

1. 在已組態報告后，要自“報告”選單檢視單個頁面，請選擇“預覽”。或者單擊“列印預覽”工具欄按鈕。顯示“列印預覽”視窗（圖 24）。
2. 要檢視單個頁面，請單擊視窗左側上之 已編號圖示。
3. 要變更格式及詳細內容，請單擊“組態”。
4. 要列印報告，請單擊“列印報告”。要列印當前檢視頁，請單擊“列印頁”。

列印報告

AccuWin Pro v3向您提供列印報告之靈活性。您可：

- 藉由單擊工具欄上之“列印”按鈕或前行至“報告”選單且選擇“列印”列印已組態報告。在可選擇“名稱”下之印表機處，顯示“列印”對話框。
- 列印對應於藉由單擊“列印頁”所顯示之當前選項卡的報告頁。以下表格展示藉由每一選項卡之顯示器所產生之報告頁。

已顯示選項卡	已列印之報告頁
ABP Data	帶圖形之已編輯及忽略資料
Patient Info	患者資訊
Physician Info	列印頁面
Statistics	統計表
Time-Slice Statistics	統計表
Hourly Averages	每小時均值及研究比較
Summary	列印頁面

將報告另存為 PDF 格式

要將報告另存為 Acrobat 攜帶型檔案格式 (PDF)，請自“報告”選單中，選擇“創建 PDF”。或者單擊“PDF”工具欄按鈕。該系統將 PDF 檔案創建到指定位置。

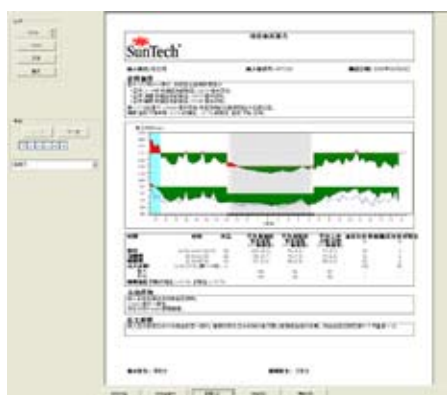


圖 24: 列印預覽

注意：必須已安裝印表機。若未安裝印表機，則請參看線上“幫助”以安裝驅動程式列印檔案。

管理患者檔案

使用以下功能管理患者檔案。

打開

此特性允許您擷取患者資料檔案。

1. 自工具欄中，選擇“BP 資料”按鈕或自“檔案”選單中，選擇“打開”。“打開 APB 研究-選擇患者”對話框出現，使您能夠選擇待打開之患者檔案。
2. 藉由單擊患者姓名選擇希望擷取 BP 資料之患者。選擇“確定”。
3. 若患者有一個以上 ABP 研究，則出現第二個對話框，“選擇日期”。選定日期且選擇“確定”。
4. 患者之資料出現在顯示區域。現在可編輯 BP 研究或列印報告。

注意：若患者檔案儲存為共用檔案夾 / 網路，則患者檔案一次僅可由一個使用者存取。若額外使用者嘗試打開使用中之患者檔案，則將顯示說明檔案正在使用之訊息。

複本

要將 BP 資料檔案複本至其他磁碟或目錄：

1. 自“檔案”選單，選擇“複本”。
2. 將會出現“複本-選擇檔案”對話框。選擇意欲複本之檔案。單擊“確定”。
3. “複本檔案”將：出現於對話框中。選擇目的驅動器及目錄。單擊“確定”複本該等檔案。

導出

要將 BP 資料檔案導出為 ASCII 或 GDT 格式，請：

1. 自“檔案”選單，選擇“導出”。
2. 選擇導出該“已顯示之檔案”或自“資料庫”中選擇檔案。
3. 若自資料庫中選擇檔案，則核查意欲導出之檔案且單擊“確定”。
4. 此時出現“導出”對話框。單擊“導出”以導出檔案。選擇“編輯”以變更希望導出之檔案。選擇“組態”以組態導出檔案之詳細內容。(有關組態導出之操作詳細內容，請參見“定制及組態AccuWin Pro v3 中的導出。)

取決於選定格式，將導出檔案命名為 AccuWin Pro v3 檔案名稱之後的 *.ASC 或 *.GDT 檔案。

電子郵件

AccuWin Pro v3 資料檔案作為附件發送電子郵件，請：

1. 自“檔案”選單，選擇“發送電子郵件”。
2. 選擇發送該“已顯示之檔案”或自“資料庫”中選擇檔案。若選定“已顯示檔案”，則發送當前顯示於螢幕上之資料。
若“自資料庫”中選擇，則患者資料庫視窗打開且提示您“選擇”待發送之檔案。將發送所有選定測試。
3. 若自資料庫中選擇檔案，則核查意欲發送之檔案且單擊“確定”。
4. “發送電子郵件”對話框將會出現。鍵入接受電子郵件位址，訊息主題及訊息。AccuWin Pro v3 檔案必須具有“.awp.enc”檔案後綴，以便接收者檢視AccuWin Pro v3檔案。“.enc”表示檔案已加密。
5. 單擊“發送”以發送檔案。選擇“黏貼”以變更希望發送之檔案。選擇“組態”以組態發送檔案之詳細內容。（有關組態發送電子郵件之操作詳細內容，請參見“定制及組態AccuWin Pro v3 中的發送電子郵件。”）

刪除

此特性允許您刪除一或多患者資料檔案。每一患者檔案包括該患者之所有 BP 資料；因此將刪除該患者之所有 BP 資料。

1. 自“檔案”選單中，選擇“刪除”。
2. 將會出現“刪除-選擇檔案”對話框。選擇待刪除之 BP 資料檔案。單擊患者姓名旁之複選框選擇或反向選擇各項。選定待刪除之所有檔案之後，請單擊“確定”繼續進行操作。
3. 顯示確認刪除該等檔案之對話框。選擇“是”繼續操作。

轉換患者資料檔案

若您擁有 AccuWin Pro v3 之先前版本之患者檔案，請嘗試打開或副本，則出現要求您將其轉換為新加密檔案以增強患者資訊安全性之訊息。

欲轉換患者資料檔案：

1. 開始打開或副本以AccuWin Pro v3先前版本儲存至患者檔案。顯示指示一或多患者檔案非為 HIPPA 相容格式之訊息，且要求現在進行轉換。
2. 執行下列操作之一：
 - 此時要轉換所有患者檔案，建議您首先備份該等檔案。單擊“是”。
 - 現在並不轉換全部患者檔案，單擊“否”。若您選擇不轉換該等檔案，則在檔案列表中患者檔案名稱旁出現星號 (*) 指示未轉換為加密檔案之檔案。每當登錄AccuWin Pro v3 且打開以先前格式儲存至患者檔案時，出現轉換檔案之訊息。

定制及組態AccuWin Pro v3

在一工具中，針對使用者具有多種組態型樣可能有用，例如，實踐中之每一內科醫生一種或每一服務局客戶一種。

您可在AccuWin Prov3中創建或編輯組態型樣：

1. 自“組態”選單中，選擇“偏好”。創新型樣或編輯現有型樣。
2. 單擊意欲編輯之型樣名稱且單擊“編輯”。
3. 要創建額外型樣，請單擊“新建”，鍵入一個名稱以識別該型樣，單擊“Enter”，接著選擇“編輯”。
4. 單擊“確定”以選擇組態。

若您正在編輯組態，視窗打開以顯示在視窗頂部顯示為選項卡之大量功能。該等選項卡將在下述頁面中詳細描述。

注意：在每一選項卡上，單擊“默認”按鈕將該選項卡設置恢復出默認廠設置。

硬體設置

此視窗(圖 26)使您能夠組態電腦以與 ABP 監測器通信。亦可測試已選定之設置以確保其係可操作的。為了完成操作指示，請俺看“組態您的電腦以便通信”。

1. 在 ABP 裝置下，選擇該單元。
2. 在串列埠下，選擇將該單元所出插入之 COM 埠。注意：若使用 USB 配接器仍有此要求。
3. 單擊“測試”埠。該單元將嘟嘟一聲，您將接收該埠組態適當之驗證訊息。
4. 若您收到錯誤訊息，“不能與 ABP 裝置通信”，則以下各項之一應用：
 - 您未選定適當埠或裝置。
 - 該裝置連接不正確。
 - 監測器中無電源。
 - USB 配接器未正确安裝。



圖 25: 組態清單



圖 26: 組態，硬體

資料設置

此視窗（圖 27）包括以下特性。

- Default Path（默認路徑）：此係安裝 AccuWin Pro v3 時，創建於您的硬碟驅動器上之檔案夾。若您不欲將報告儲存於此檔案夾，則選擇該目錄（下圖）下另一檔案夾，且將自動成為默認檔案夾。若您正在創建多個組態，則可能希望為每一型樣設置單獨檔案夾。您可選擇 AccuWin Pro v3始終存取此檔案夾，僅於第一次搜索時存取，或存取已用之最近檔案夾。藉由選擇所示三選項之一變更檔案夾。
- Always prompt for study start time/date（始終提示研究開始時間/日期）：對其核查以在擷取 ABP 監測裝置所收集之資料時令軟體提示您輸入測試日期。
- Show hints（顯示暗示）：對其核查以檢視您所進行之有關圖示及圖形特徵資訊。
- Auto-detect serial ports（自動偵測串列埠）：對其核查以令系統核查串列埠連接。
- Enable unique file identifier（啟用唯一檔案識別符）：對其核查以將唯一檔案前綴添加至 ABP-制定檔案名稱。此選項將使用者界定四字符文數字前綴添加至檔案名稱（例如，xxxx-yyyy-mm-dd-##.awp，其中 xxxx 係使用者界定之前綴。）
- Enable prompt for file name（啟用檔案名稱提示）：對其核查以令系統提示您儲存 ABP 檔案時輸入檔案名稱。

注意：若選定兩選項，則將前綴添加至使用者輸入檔案名稱（例如，xxxx-）。

要將此視窗中之所有設置恢復出廠默認值，單擊“Default”（默認）。



圖 27：組態，資料

顏色設置

此特性令您能夠定制藉由已創建之每一組態型樣所產生之圖形及圖表的顏色方案 (圖 28)。在大型機構中，針對每個型樣改變調色板使已列印報告及螢幕上自來易於匹配適當實體或客戶。可定制調色板亦允許您精密調諧顏色方案以最佳化辦公室印表機之作品。ABP 圖形上之陰影表示研究週期。默認顏色 (其可使用 “組態” > “顏色” 選項卡更改) 係以下各項：

- White coat period (白大衣週期)：以淺藍色陰影表示且指示白大衣週期，其係研究之前一小時。
- Sleep period (睡眠週期)：以淺灰色陰影表示且指示研究之睡眠週期。

定制組態型樣之調色板需要以下步驟：

1. 單擊意欲變更至屬性選項卡。在此處所示實例中，選定 ABP 圖形選項卡，而此功能對每一選項卡進行確認。
2. 要變更顏色，請單擊此項。將出現調色板，展示 48 基色。您可選擇該等顏色之一，或您可藉由單擊“默認定制顏色”按鈕定制顏色。
3. 針對意欲變更的每一種顏色重複此過程。

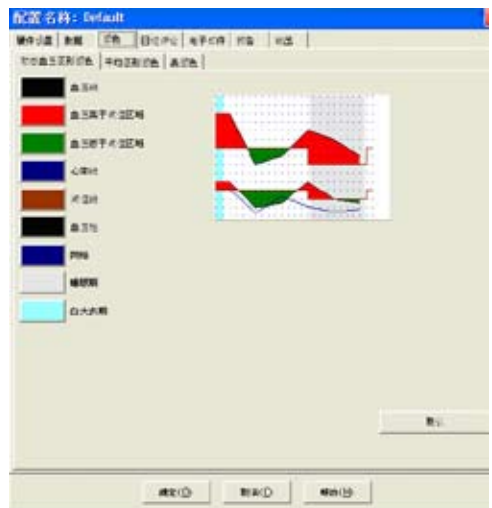


圖 28：組態， 顏色

日誌註釋設置

您可使用此特性跟蹤描述 BP 量測期間患者行為之患者日誌的條目。此視窗中之默認清單上之條目（圖 29）對應於包含于患者日誌中之清單。您可藉由將添加新條目或刪除某些默認條目定制此清單。

最終清單上之條目併入出現於位於“ABP選項卡”上之表格的“註釋”行中的清單。當您正在處理檔案時，可藉由滑鼠而不是鍵入本文自此選單中選擇條目之一。（請參見“患者日誌註釋”）



圖 29：組態，日誌註釋

電子郵件設置

電子郵件特性創建一封信電子郵件訊息， 附接選定患者資料檔案， 且將電子郵件發送 送至其目的地。

要設置電子郵件參數（圖 30），請：

1. 藉由選擇 LAN 或撥號上網選擇正在使用之連接類型。
2. 填充電子郵件伺服器設置。自網際網路服務提供商（ISP）或辦公室網路管理員可獲取此資訊。您的 ISP 可要求您核對“授權”對話框以便發送電子郵件。
3. 填寫之電子郵件設置將出現在電子郵件標頭：接收者姓名，電子郵件返回位址，電子郵件主題及選擇訊息。



圖 30：組態，電子郵件

“加密選項”使您能夠以選定密鑰加密電子郵件，需要您令電子郵件接收者獲取該密鑰。始終加密患者檔案。若密鑰包括於此檔案中，則AccuWin Pro v3之任意副本可打開該檔案。爲了增加安全性，未核對將密鑰包括於檔案中且鍵入加密密鑰之對話框。電子郵件檔案接收者必須擁有該密鑰以打開附接檔案。

需要選項卡上之所有黑體類。

報告設置

此特性使您能夠格式化報告且選擇包括於該報告中之資訊。

要格式化報告，請：

1. 自“組態”選單中，選擇“偏好”。選擇您要編輯的型樣，然後单击“編輯”。
2. 單擊“報告”選項卡，接著單擊“格式化”選項卡。
3. 選擇將包括於“一頁”報告，“全部報告”及“標準報告”中之項目。選擇或反向選擇右側之複選框以將其變更。
4. 要創建新報告，請單擊“新建報告”，輸入所選名稱，且選擇希望在該報告中出現之項目。
5. 要刪除該等報告之任一者，請選擇該報告，且單擊“刪除報告”。
6. 藉由將選定主題鍵入所提供之框中輸入報告主題。主題作為報告每頁之標頭出現。每一報告格式允許不同報告主題。
7. 與其他特性一樣，藉由單擊“默認”恢復出廠設置。
8. 要變更報告之圖形類型、圖形比例及報告概述，請單擊“詳細內容”。亦可變更展示於報告中之水平照準線目以使其易於讀取，或可選擇不使用水平照準線。



圖 31：組態，報告格式



圖 32：組態，報告詳細內容

導出設置

此特性令您能夠以另一種格式導出報告（圖 33），其在資料併入資料庫中時有用。可以 ASCII 或 GDT 輸出格式導出報告。GDT 係一種用於共用電腦醫療記錄之格式。

1. 要組態導出值 ASCII 輸出端，請選擇該等區域中之選項：
 - Delimiters（分隔符）：選擇資料庫中將分隔字段項之字符。
 - Export（導出）：準確選擇將導出之資訊。
2. 要組態 GDT 輸出端之此功能，請進行以下操作：
 - 選擇“導出 GDT”選項卡。
 - 單擊“GDT 概述”複選框。



圖 33: 組態，導出

AccuWin Pro v3 報告符號流覽

報告符號

以下符號用於“編輯及忽略 BP”資料報告頁。

符號	說明
“t”	指示在“辦公特使模式”下所獲取值讀數。
“+”	指示藉由按一下監測器上之“開始/停止”鍵初始之讀數。
“- “	指示袖帶於動態充氣模式下可具有的充氣壓力太低而不能獲取準確心臟收縮讀數。帶有“-”標記之讀數自AccuWin Pro v3 報告自動忽略。將帶有“-”標記之“已標記”BP 讀數與其上下 BP 讀數相比較。若已忽略讀數似乎更合理，則去掉其標記；若其似乎不合理，則保留其“標記”。
“r”	指示此讀數係重試讀數。重試讀數係藉由監測器獲取可疑讀數之後 4 分鐘所自動獲取之讀數。
“!”	該感歎號係一種永久標記且在不可藉由 ABP 監測器確定準確讀數時使用。
“>”	若讀數在設置臨限之上，則該符號出現於量測值左側。

事件、品質及測試代碼概述

事件 (EC)、品質 (QC) 及測試 (TC) 代碼廣泛用於編輯 BP 資料之決定。該等代碼顯示於 “ABP 資料” 選項卡中之表格上，且處於以 EC、QC 及 TC (QC 及 TC 主要用于 Accutracker™) 標記之行中的 “已編輯及忽略 BP 資料” 報告頁中。

- 事件代碼及測試代碼描述 BP 量測所承受之條件。其亦伴隨可採取直解決方案以避免將來出現。
- 品質代碼指示 BP 量測并不滿足監測器程式化之預設之標準。這些代碼在 BP 讀值非常低、非常高或相對於前次及順次之 BP 讀值變化較快時幫助引起您的注意。

注意：代碼不自動指示無效讀數；其僅用作輔助您編輯資料之指南。

事件代碼界定

事件代碼	AccuWin Pro v3 描述	解決方案
1	弱或非示波訊號	核查袖帶位址；扎緊袖帶。
2	非自然/無規律示波訊號	BP 讀數期間保持靜止。
3	溢出重新計數（嘗試 4 次）	BP 讀數期間保持靜止。
4	溢出量測事件限度（120 秒）	核對空氣軟管連接且確定袖帶緊固。
85	讀讀取失敗（鎖閉閥或氣動裝置）	核查空氣軟管連接且確保空氣管道未捲曲。
86	讀取失敗（使用者）	按下“開始/停止”按鈕以重新開始讀數。
87	讀取失敗（充氣超時或空氣洩露）	核查空氣軟管及袖帶。
88	讀取失敗（安全設備超時）	藉由按下“開始/停止”按鈕重試讀數。若問題依然存在，請將裝置返廠維修。
89	讀取失敗（袖帶過壓）	核查空氣軟管是否阻塞或扭絞。
90	所請求服務（電源超出範圍或其他硬體問題）	更換電池。若問題依然存在，請將裝置返廠維修。
91	所請求服務（安全裝置裝配失當或自動調零超出範圍）	藉由按下“開始/停止”按鈕重試讀數。若問題依然存在，請將裝置返廠維修。
97	所請求服務（轉換器超出範圍）	將裝置返廠維修。
98	所請求服務（A/D 超出範圍）	將裝置返廠維修。
99	所請求服務（EEPROM 校準資料 CRC 失敗）	裝置需重新校準。返廠維修。

管理工具

AccuWin Pro v3 包括實施額外安全相關特性之管理工具。藉由AccuWin Pro v3管理工具，可創建新使用者帳戶，變更使用者存取級別（管理員或使用者存取），重新設置使用者密碼，啟用登錄處理程式，指定時間結束後無需使用者動作啟用自動登出。訪問“管理工具”需要管理員權限之登入。



圖 34: 管理工具視窗 (移除管理使用者姓名)

維護登入選項

AccuWin Pro v3 包括啟用或禁用密碼登錄安全之靈活性。啟用此選項支援 HIPAA 存取保護請求。若您的設備使用電子醫療記錄 (EMR) 系統或已提供登錄安全之另一系統，則可能不希望在 AccuWin Pro v3 中啟用密碼控制特性。

當啟用密碼控制特性時，您亦可啟用自動登出特性，其將在指定時間結束後在 AccuWin Pro v3 中不執行任何操作之使用者登出。您可啟用或禁用自動登出且可設定時間。

注意：所有管理工具選項要求來自具有管理優先權之使用者存取權限。

要啟用登錄存取：

1. 自“組態”選單中，選擇“管理工具”。若未作為管理員登錄，或若未啟用密碼控制特性，則出現“輸入姓名及密碼”對話視窗。輸入管理姓名及密碼，且單擊“確定”。出現“管理工具”視窗（圖 34）。

注意：若此係第一次存取“管理工具”，則必須使用於 AccuWin Pro v3 安裝 CD 中找到之默認使用者姓名及密碼（圖 35）。

2. 單擊“使用者密碼”複選框。複選框指示啟用該選項。
3. 單擊“完成”。

注意：在刪除默認管理員之前，必須創建一個新管理使用者姓名及密碼。

要啟用自動登出，請：

注意：必須啟用密碼控制特性。

1. 自“管理工具”視窗，單擊“啟用自動登出”複選框。複選框指示啟用該選項。
2. 在複選“啟用自動登出”複選框自後出現之“自動登出分鐘數”框中，輸入使用者自動登出之前必須消逝之非活動分鐘數。或者，您可單擊向上或向下箭頭選擇一個數。您可設定 1 與 240 分鐘之間之數；默認為 20 分鐘。
3. 單擊“完成”。

AccuWin Pro v3 包括僅允許一個管理使用者維持使用者帳戶資訊之安全特性。管理員可添加、修改及刪除使用者帳戶。

使用者帳戶類型： 管理員及使用者。管理員有權存取諸如啟用登錄存取權限及啟用自動登出特性之管理特性。

管理員亦可重新設置已忘記其密碼之個人使用者之使用密碼。



圖 35: 載有使用者姓名和密碼方位的 AccuWin Pro v3 CD。核實您的 CD 標籤是否為默認之使用者姓名和密碼。

注意：所有管理工具選項要求來自具有管理優先權之使用者存取權限。

添加使用者帳戶

您可快速而簡便的添加新使用者帳戶。管理員可創建一管理級別或使用者級別之使用者。每一新使用者被指派一“使用者”默認密碼。當新使用者第一次登錄時，其必須在可執行 AccuWin Pro v3 中任何任務之前更改默認密碼（圖 36）。此適用於管理及使用者帳戶。

1. 自“組態”選單中，選擇“管理工具”。
2. 若未作為管理員登錄，或若未啟用密碼控制特性，則出現“輸入姓名及密碼”對話視窗。輸入管理姓名及密碼，且單擊“確定”。出現“管理工具”視窗。
3. 單擊“新使用者”。
4. 在所出現之“使用者姓名”字段中，輸入新使用者登錄名稱。新添加之使用者自動擁有設定至默認“使用者”之他或她的密碼。當第一次登錄時，將提示新使用者更改密碼。
5. 單擊“確定”。
6. 要更改使用者級別，請選擇該使用者接著單擊“更改級別”。此選項觸發出現於使用者與管理員之間之級別行中的使用者級別。
7. 單擊“完成”。



圖 36: 管理工具視窗，添加使用者

更改使用者級別

管理員可創建一管理級別或使用者級別之使用者。不可更改使用者名稱。

1. 自“組態”選單中，選擇“管理工具”。
2. 若未作為管理員登錄，或若未啟用密碼控制特性，則出現“輸入姓名及密碼”對話視窗。輸入管理姓名及密碼，且單擊“確定”。出現“管理工具”視窗。
3. 單擊待更改的使用者帳戶。
4. 要更改使用者級別，請單擊“更改級別”。此選項觸發出現於使用者與管理員之間之級別行中的使用者級別。
5. 單擊“完成”。

刪除使用者帳戶

您可刪除管理帳戶及使用者帳戶；然而，您不可在管理帳戶僅存在一個時刪除管理帳戶。您亦不可刪除自身使用之帳戶。若啟用密碼控制特性，則刪除使用者帳戶防止該使用者登錄AccuWin Pro v3。。

1. 自“組態”選單中，選擇“管理工具”。
2. 若未作為管理員登錄，或若未啟用密碼控制特性，則出現“輸入姓名及密碼”對話視窗。輸入管理姓名及密碼，且單擊“確定”。出現“管理工具”視窗。
3. 單擊待刪除的使用者帳戶。
4. 單擊“刪除使用者”。
5. 顯示一確認訊息。單擊“是”以繼續刪除該使用者帳戶。
6. 單擊“完成”。

重新設定使用者密碼

W當使用者忘記他或她的密碼時，該使用者必須聯絡系統管理員，其將該使用者密碼重新設定為“使用者”默認密碼。當他或她第一次重新登錄時，其必須在可執行AccuWin Pro v3 中任何任務之前更改默認密碼。

1. 自“組態”選單中，選擇“管理工具”。
2. 若未作為管理員登錄，或若未啟用密碼控制特性，則出現“輸入姓名及密碼”對話視窗。輸入管理姓名及密碼，且單擊“確定”。出現“管理工具”視窗。
3. 單擊待更改的使用者帳戶。
4. 單擊“重新設定密碼”。
5. 单击“是”确认删除。
6. 顯示一確認訊息，請單擊“確定”。
7. 單擊“完成”。

AccuWin Pro v3 技術輔助

Windows 2000 安裝

1. 使用該 CD 中所提供之安裝程式安裝 AWP。
2. 打開 CD 目錄且將 ftd2xx.dll 檔案副本置於 AWPv3 目錄中 (C:\AWPv3.4)。
3. 將 SunTechMed USB 線纜插入以“安裝”硬體。
4. 現在可以使用該應用程式。

有關產品之任何問題，請參看AccuWin Pro 內之“幫助”部份、AccuWin Pro v3 CD 上之產品指南、或我們的網站以尋找即時產品更新。此處可找到 SunTech Medical 網站上之 FAQ 部份：

(http://www.suntechmed.com/bp-devices-and-cuffs/ambulatory-blood-pressure-monitoring/oscar-2#Product_FAQs)。若該等途徑不能完全解決您的問題，請聯絡我們的維修服務部。

如需更多詳細輔助資訊，請參閱本AccuWin Pro v3 使用者指南或聯絡您最近的 SunTech 服務中心。

美國、加拿大及拉丁美洲總部及服務部

SunTech Medical, Inc.
507 Airport Blvd, #117
Morrisville, NC 27560-8200

美國及加拿大免費電話： 800.421.8626

电话： 919.654.2300

www.SunTechMed.com

歐洲及遠東總部及服務部

SunTech Medical, Ltd.
Oakfield Industrial Estate
Stanton Harcourt Road
Eynsham, Oxfordshire OX29 4TS
+44 (0)1.865.884.234

亞洲

SunTech Medical, Ltd.
30樓，
中銀大廈
花園中路 1 號
香港
+852.2251.1949

安全

SunTech Medical™ 負責其設備安全、可靠及效能，只要存在以下條件：

組件操作、擴展、重新調整、修改及維修由SunTech 授權人員進行。相關房間之電氣安裝符合所有當地、州內及聯邦建築及電子規範。所有設備根據其使用操作指南來使用。

在連接本AccuWin Pro v3 使用者指南未涉及之任何裝置之前，請聯絡 SunTech Medical諮詢相關資訊。

要確保患者安全，僅使用由 SunTech Medical 製造或推薦使用之零件及附件。



SunTech Medical, Inc.
507 Airport Boulevard, Suite 117
Morrisville, NC 27560-8200 USA
Tel: + 1.919.654.2300
1.800.421.8626
Fax: + 1.919.654.2301

SunTech Medical, Ltd.
Oakfield Estate
Eynsham, Oxfordshire
England
Tel: +44 (0) 1865.884.234
Fax: +44 (0) 1865.884.235

SunTech Medical, Ltd.
Level 19, Two, International Finance Centre
8, Finance Street, Central
Hong Kong
Tel: +852.2251.1949
Fax: +852.2251.1950

